



常用字词句辨误小丛书

# 多音字辨误 100例

◆李行健 余志鸿 主编

广东省出版集团  
广东人民出版社

常用字词句辨误小丛书

## 多音字辨误 100 例

主 编：李行健 余志鸿

审 订：季恒铨 陈海烈

编写组（按音序排列）：

陈佩贤 李行健 刘永耕 钮 葆

余志鸿 张万有 朱振平

广东省出版集团

广东人民出版社

· 广州 ·

---

**图书在版编目 (CIP) 数据**

多音字辨误 100 例/李行健, 余志鸿主编. —广州:  
广东人民出版社, 2009. 5

(常用字词句辨误小丛书)

ISBN 978 - 7 - 218 - 06204 - 4

I. 多… II. ①李…②余… III. 汉字—多音字—辨别  
IV. H124. 3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 045548 号

---

|      |                                   |
|------|-----------------------------------|
| 责任编辑 | 陈其伟 陈植荣                           |
| 封面设计 | 吴沛超                               |
| 责任技编 | 黎碧霞                               |
| 出版发行 | 广东人民出版社                           |
| 印 刷  | 鹤山市教育印刷有限公司                       |
| 开 本  | 850 毫米 × 1168 毫米 1/32             |
| 印 张  | 5                                 |
| 字 数  | 90 千字                             |
| 版 次  | 2009 年 5 月第 1 版 2009 年 5 月第 1 次印刷 |
| 印 数  | 5000 册                            |
| 书 号  | ISBN 978 - 7 - 218 - 06204 - 4    |
| 定 价  | 10.00 元                           |

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与出版社 (020 - 83795749) 联系调换:

【出版社网址: <http://www.gdpsh.com> 电子邮箱: sales@gdpsh.com

图书营销部: 020 - 34075206 83790604 83781020】

# 序

许嘉璐

语言是鲜活的、生动的，是有生命力的。它无时不在生长、变化，离开一个熟悉的语言环境，例如离乡或出国多年，回到原来生活的地方，就会发现当地有些话生疏了，隔膜了，甚至不明其所以然了。这是因为，语言发展了，自己的语言储备没有相应的变化。但是，语言里有些东西是不变的，或者说是变化得极慢，慢到在几十年里都察觉不出来。换句话说，语言的“变”与“不变”是相对的。这和社会、家庭生活很相像：永远没有变化就会乏味，变得剧烈也会无法适应。文字是记录语言的，是使只有声音而没有形体的语言“有形化”的符号，其发展变化的道理和语言是一样的。

作为创造了语言文字、永远离不开语言文字、又受着语言文字“管辖”的人类，应该怎样应对语言文字的这一状况呢？其实很简单：对变得快的部分，只要不脱离社会生活，就会适应，否则自己听别人的话或看别人的作品时就会有困难；对于变得慢的部分，就不要随心所欲地或想当然地去改变，也就是不要违背千百年来形成、全民都在遵守的规则，否则你的话别人听不懂，你写的文章别人看不懂，白白费时费力，还可能造成误会，惹下麻烦。

使用语言文字的水平如何，包括是不是符合规范，是一个人的

文化素养高低的表现。怎样提高自己的语文修养？除了平时说话写东西要注意外，看看有关这方面的读物是很有益的。这套《常用字词句辨误小丛书》就是为此而编写的。组织领导编写的李行健、季恒铨先生，都是我的老友，年纪长于我，学问高于我，他们多年来携手并进，执著于为祖国语言文字的健康发展奋斗不已。这套丛书就是他们最新的成果。参与其事的还有不少是当今著名的语言学家。我不能不叹服这些朋友对普及语言文字知识的古道热肠，不能不叹服出版者广东人民出版社的远见卓识。

为写这篇短文，我看了《成语应用辨误 100 例》和《异形词辨误 100 例》等稿子。这套丛书每本不厚，文字也没有刻板说教的味道，例如每本书里的小标题就很生动活泼，《“笔心”不能用来写字》、《不得不“繁琐”一下》、《语言学大师写别字？》、《一抔黄土能埋人》、《屈大哥和曲老弟》等等，都很有趣味性。大概作者们为此费了不少心思吧。语言文字本来就是很活泼生动的社会现象，给社会各阶层的读者写东西就需要活泼生动。但做到这一点很不容易，现在作者们正朝这个方向努力，真应该替读者们道声谢谢！

这里我还想借机多说两句。这么多年来，我们的语言文字学专家和语言文字工作者，为语言文字规范化、现代化做了许多艰苦的工作，也在各方面取得了很大的成就。我经常想到一个问题：语言文字是全社会的交际工具，是信息传播的最基本、最有影响力的手段，我们的语言文字工作，说到底是为全社会广大人民群众服务的，是为建设和谐社会而贡献力量的。所以，我们在制定有关语言文字的种种标准、规范中，我们在从事各项有关研究中，包括我们在做语言文字的各项具体工作中，总应该时时刻

刻面向全社会、面向广大人民群众，多从他们的迫切需要出发。这也应该是体现“以人为本”的指导思想的一个重要方面吧。在这个问题上，我们语言学界的不少前辈为我们树立了光辉的榜样。大家定会记得：王力、吕叔湘、朱德熙等语言大师，为我们研究汉语语言学方面作出了杰出的贡献；同时，他们也时时心系广大群众的需要，花了很大精力写作了如《中国语文讲话》、《广东人怎样学习普通话》、《语法修辞讲话》、《语文常谈》等等至今还影响很大的普及性著作。语言学基本知识、语言文字知识只有逐步为千百万群众所掌握、应用，才真正有助于提高全民的文化素质，语文工作也才能更贴近群众，受他们欢迎。从这个角度说，提高固然重要，丝毫不能放松；而普及，至少在一个相当时期内，是不是更加不能忽视呢？我真心地盼望着，我们语言学界在涌现出不断创新的专著的同时，有更多的高质量普及性著作奉献给广大人民群众。

2008年中秋节于日读一卷书屋

# 前言

李行健 余志鸿

汉字中有一定数量的多音字，处于不同的词语或句子中，读音有所不同，表示的意义或用法也会不同。多音字是我们学习普通话和掌握汉字的难点之一，所以历年高考“字音题”中，多音字考察一向是“重头戏”。例如，“单”有三个读音：单（ ）老师说：匈奴首领单（ ）于只会骑马，不会骑单（ ）车。如果没有语言文字基础知识的训练，要填写出三个“单”的读音，确实有难度。又比如常见字“和”有hé、hè、hú、huó、huò五种读音，在成语“和风细雨、曲高和寡”里两个“和”读音不同，在词语“和泥、和稀泥”里两个“和”读音也不同，在句子“小王和他的朋友打麻将，玩了半天也没开和”里两个“和”读音又不同。不了解词义和用法，遇到多音字就很容易读错。我们不要小看多音字的读音和意义辨析问题。

语文老师都爱引用因为一个多音字而令人损失6000元的故事，来提醒学生重视多音字的使用：小李借给同事朱某10000元，中途朱某先还了小李2000元，于是小李在借条上加注“还欠款2000元”。此后朱某便再也没有还钱。时间久了，小李只好拉下脸要朱某赶快归还剩余的8000元欠款。想不到朱某竟然称自己已经归还了8000元，只差2000元没有归还，还叫小李拿出借条为凭证，说上面清清楚楚写着：“还欠款2000元。”结果打

上了官司，由于欠款上的字迹是债主小李写的，所以这个多音字造成意义模糊的责任应由小李承担，判决对小李很不利。就这样一个多音字使小李损失了 6000 元。

在现代汉语中，一字多音的现象很常见，但是当这个字进入组词或用在句子中时，一般说根据上下文的意思，其读音和意义是确定的。我们必须明白这一点：在口语里，是语音规定意义；在书面语里，是意义规定字音。因此，我们读文章或作文造句，必须准确判断这个字在上下文里想要表达什么意思，然后才能确定正确的读音。

我们这本小册子就是为了帮助读者掌握多音字“音随义转”的一些规律，解决多音字的读音问题，分析误用出错的原因而编写的；里面所引误用之例曾出现于各类媒体，都有所依据。本册子旨在倡导规范，辨析多音和多义之间的联系，对于实际语用中容易出错的地方着重予以提醒，力求言之有物，论之有据，把语言事实说清楚，做到实用性、规范性和科学性相结合。



# 目

# 录

“阿”字也读ē / 1

“挨”字读ái表难以忍受 / 3

是在坚持，还是去改变 / 5

“爬车”爬错了 / 6

“炮制”还是“泡制”？ / 8

此“轻薄”非彼“轻薄” / 10

“瓦窑堡”不是碉堡 / 11

莫把“奔(bèn)命”当逃命 / 13

绷紧的结果怎么样 / 15

Mǐlǔ 这个国家在哪里？ / 16

“复辟”是再开辟吗？ / 17

便(biàn)宜≠便(pián)宜 / 18

矿藏的“藏”什么意思 / 19

别把“排叉儿”当餐具 / 21

“出差”时不要出差 / 23

刹与煞之间的纠葛 / 25

请读刘备儿子阿斗的大名 / 27

量词“场”的两读用法 / 28

“朝阳门”是朝着太阳的门 / 30

心是不能用秤来秤的 / 31

同形异音词“澄清”之辨别 / 33

乳汁是香还是臭？ / 35

“难处”不是难相处 / 37

创口≠疮口 / 39

由谁攒钱 / 40

# 目

# 录

- “撮”作量词的二音三义 / 41
- “孩子去睡吧睡吧!” / 43
- “大夫”和“大王” / 45
- 名动两用的“担”字 / 46
- 不要把一般瓦片当瓦当 / 47
- “提防”和“堤防” / 49
- 莫把“肚(dùzi)子”当百叶 / 50
- 以小人之心度君子之腹 / 51
- 不要把“恶”字读错了 / 53
- 是“头发”还是“发笑” / 54
- “坊”是什么建筑物 / 56
- “仿佛”不是仿造的一尊佛 / 58
- “伽”的三个外来词译音 / 59
- “供给”的“给”不读 gěi / 60
- “供”的庄重义和普通义 / 62
- “冠”的部件很有意思 / 64
- 多音字“还”惹的祸 / 66
- 老外误读“中国银行” / 67
- 《惠子相梁》的两个“吓” / 69
- “飞来横祸”与“血肉横飞” / 70
- 是笑是闹看你怎么“哄” / 72
- 四种读音四种“糊” / 73
- 茶几上有几杯茶? / 75
- 济济≠济+济 / 77
- “间不容发”和“亲密无间” / 79

# 目

# 录

“口角”怎么读? / 81

如何辨别两种“结果”? / 83

“尽量”喝酒,喝酒要“尽量” / 85

“劲松”和“有劲”的读音 / 87

“圈”作动词的两个读音 / 89

“落”的文白异读 / 90

“累累”怎么读 / 91

“抹”是擦去还是涂上? / 92

天“闷”开窗,心“闷”散心 / 93

中西合璧的“模” / 95

“难兄难弟”的两读 / 96

拧螺丝、拧毛巾和拧脾气 / 98

“泡泡纱”不要误读成 pāopao 纱 / 99

“片”的书面音和口语音 / 100

一个一字多音的汉字 / 101

撇油的“撇”怎么读? / 103

辨简化字“仆”的读音 / 105

翘,文白读音各不同 / 106

欲明曲之音,试问曲之源 / 107

“塞翁失马”与“敷衍塞责” / 108

“哭丧着脸”的“丧”读轻声 / 109

“气煞我也”与“气杀我也” / 111

“折”的有意性和无意性 / 112

作家老舍不姓“舍” / 114

提倡用“标志” / 115

# 目 录

- 不似春光胜似春光 / 116
- 记住“术”的药名读音 / 117
- “说服”读音从古还是从今 / 118
- “半身不遂”的特殊读音 / 119
- 为何“挑灯夜战”的“挑”读 tiǎo / 120
- 自主与非自主的“吐” / 122
- 从“为”的语法功能辨读音 / 123
- “鲜”指少有还是新鲜 / 125
- “相亲（相爱）”不能混同“相亲” / 126
- “流血”的文白两读 / 127
- 旋转的方式跟“旋”的读音 / 128
- “熏鱼”可口，“熏人”可恶 / 129
- 咽喉、吞咽和呜咽 / 130
- 应届毕业生的“应”怎么读？ / 132
- 月晕（yùn）风，头晕（yūn）昏 / 134
- 令人咋舌的咋呼，咋办？ / 136
- 装载、载歌载舞和下载 / 137
- 表水位和体积用两个“涨” / 139
- 爪读 zhǎo，还是读 zhuǎ？ / 140
- “挣”的主动义和被动义 / 142
- “吱”声有大小，读音有不同 / 143
- 两个读音不同的“转向”和“转动” / 144
- 钻石、钻子和钻空子 / 146

## “阿”字也读 ē

### ——阿 ā、ē 之音辨

现在把“阿(ē)弥陀佛”读作“ā 弥陀佛”的人渐渐少了,而把“阿(ē)谀逢迎”读作“ā 谀逢迎”的却大有人在。

“阿”字到底什么时候该读 ā,什么时候又必须读 ē 呢?这就要从词中“阿”的意义去判断。

“阿”是形声字,形符“阝”是“阜”字的偏旁写法,指山;“阿”的本意指大的山陵,引申指丘陵、山水弯曲的地方。来源较古的地名山东“东阿”和那里的古井名“阿井”,以及那里的特产中药“阿胶”都保存了本义,读 ē。“阿”的引申义是曲意逢迎,也读 ē。“阿谀逢迎”“阿附”“刚直不阿”“阿世媚俗”中的“阿”都是曲意逢迎的意思。

“阿”如果用来作名词词头,就与意义无关,属于纯表音,读 ā。例如“阿爸”“阿妈”“阿姨”是用在人的称谓之前;“阿斗”“阿 Q”“阿猫阿狗”是用在人名之前;“阿大”“阿三”“阿四”是用在长幼、次序之前,表示排行。

“阿”字用于音译外来词语的,早期的读 ē,现代常用的只有“阿弥陀佛”一词;后代的音译外来词中“阿”一律读 ā,如“阿门”(基督教、犹太教等教徒祈

祷的结束语，意思是但愿如此）“阿訇”（我国伊斯兰教的教职人员）“阿片”（鸦片的学名）“阿凡提”“阿拉伯”“阿司匹林”等等。

总之，读 ā，没有实在意义；读 ē，除了“阿弥陀佛”中用作音译字以外，都有实在意义，表示跟山陵有关，或表示曲意逢迎的意思。

## “挨”字读 ái 表难以忍受

### ——挨 āi、ái 之音辨

一位报考艺术院校的考生在面试的口头作文中说：“5月17日总算挨（ái）到了考试最后一天！”考官们便在记录单上扣了分，因为这里应该读作“ái到了”。

“挨”字读 āi 时，表示靠近，接触。例如“挨着我坐下”既可以表示他在离我最近的地方坐下，也可以表示他坐下来后与我身体是互相接触的。“雪花一挨地就化了”则表示雪花与地面刚刚接触就融化了。引申义表示依次。例如“挨家挨户通知”表示通知的时候是按照一定的顺序，一家不隔，一户不落；“挨个儿盘问”的意思是依次盘问每一个人，一个也不放过。

“挨”字读 ái 时，表示遭到、勉强承受。例如：“挨冻、挨饿”表示在饥饿或寒冷的状况下度过了一段时光。“挨雨淋、挨打受骂、挨了一顿皮鞭”中用“挨”，不仅有承受了“雨淋、打、鞭打”的意思，而且带有这些事情是令人难受的意思。如果遇到的是好事就不能用“挨”，只能说“挨批评”，不能说“挨表扬”；只能说“挨打”，不能说“挨抚摸”。正是因为这些遭遇都很难熬，所以又引申为艰难地度过（时间）。例如，“苦日子总算挨过来了”，表明那段苦日子实在难熬；“好容易挨到天亮”，则表示夜间的每一分钟都是痛苦难

耐的。那位考生说“总算挨到了考试最后一天”中的“挨”就有难熬、勉强承受的含义，所以应该读作 ái，而不读作 āi。如果说“排了半天队，终于挨到我了”，这里的“挨”则要读 āi，不读 ái，因为这里的“挨”表示依次的意思。

“挨”字读 āi 还是读 ái，只要分清是靠近、接触，还是难以忍受就可以了。



## 是在坚持，还是去改变

### ——拗 ǎo、ào、niù 之音辨

有个心理医生在电视台做节目时说：“孩子的执拗（ào）有时是家长或教师娇宠造成的。”句中的“执拗”，意思是固执任性，不听从别人意见。词中的“拗”字应读 niù，心理医生把“拗”的字音读错了。

“拗”是个多音字，共有三个读音，不同读音分别表示不同意义。①读 ǎo，表示使弯曲或使断，例如“拗断”。②读 ào，表示违背、不顺，例如“违拗”“拗口”。③读 niù，表示固执、不顺从，例如“执拗”“这孩子脾气太拗”“我拗不过他”。这三个“拗”字适用对象都不同：①义多用于口语，是动词，如“把铁丝拗成三角形”“把竹竿拗断”等。②义是形容词，多用于言辞、说话的状况，如“这孩子的作文句子拗得很”“文章必须写通顺，读起来不能太拗”等。③义也是形容词，多用于指人的性格和习性，如“她的脾气很拗，谁的话也不听”，也作动词，指坚决不改变态度，如“他拗不过儿子，只好带他去公园玩”等。

由于不明白“拗”的意义和用法，有时会用混。另外，读音 niù 的“拗”特别要注意，别误写成“扭”，“扭”的基本意义是拧，用作形容词时表示不正，如字写得歪歪扭扭，跟“拗”完全不同。